

RAPPORT DE LA DIRECTION SUR LE CONTRÔLE INTERNE À L'ÉGARD DE L'INFORMATION FINANCIÈRE	88
RAPPORT DES VÉRIFICATEURS INDÉPENDANTS	88
ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS	90
Bilans consolidés	90
États consolidés des résultats	91
États consolidés des variations en capitaux propres	91
États consolidés du résultat étendu	93
État consolidé du cumul des autres éléments du résultat étendu	93
États consolidés des flux de trésorerie	94
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS	95
Note 1 Nature des activités et principales conventions comptables	95
Note 2 Changements de conventions comptables	103
Note 3 Acquisitions et regroupements d'entreprises	104
Note 4 Participations dans des coentreprises	106
Note 5 Activités abandonnées	107
Note 6 Comptes débiteurs	108
Note 7 Stocks	108
Note 8 Immobilisations corporelles	109
Note 9 Actifs incorporels	109
Note 10 Écart d'acquisition	110
Note 11 Autres actifs	110
Note 12 Comptes créditeurs et charges à payer	110
Note 13 Facilités d'emprunt	111
Note 14 Gains reportés et autres passifs à long terme	114
Note 15 Impôts sur les bénéfices	115
Note 16 Capital-actions	117
Note 17 Régimes de rémunération à base d'actions	118
Note 18 Gestion du capital	121
Note 19 Instruments financiers et gestion des risques financiers	121
Note 20 Renseignements supplémentaires sur les flux de trésorerie et les résultats	131
Note 21 Éventualités	131
Note 22 Engagements	131
Note 23 Aide gouvernementale	132
Note 24 Avantages sociaux futurs	133
Note 25 Charge de restructuration	138
Note 26 Entités à détenteurs de droits variables	139
Note 27 Secteurs d'exploitation et secteurs géographiques	140
Note 28 Différences entre les principes comptables généralement reconnus du Canada et les principes comptables généralement reconnus des États-Unis	143
Note 29 Chiffres correspondants	149
Note 30 Événements postérieurs à la date du bilan	149

## Rapport de la direction sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière

La direction de CAE est responsable de la mise en place et du maintien d'un processus de contrôle interne adéquat à l'égard de l'information financière (aux termes des dispositions 13a-15(f) et 15d-15(f) de la *Securities Exchange Act of 1934* des États-Unis). Ce processus a été conçu sous la supervision du président et chef de la direction et du chef de la direction financière de CAE pour fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable et que les états financiers ont été établis, aux fins de la publication de l'information financière, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

Au 31 mars 2010, la direction a fait une évaluation de l'efficacité du contrôle interne à l'égard de l'information financière selon le cadre et les critères établis dans le rapport *Internal Control – Integrated Framework* publié par le Committee of Sponsoring Organizations de la Treadway Commission. À la lumière de cette évaluation, la direction a conclu que, au 31 mars 2010, le contrôle interne de la Société à l'égard de l'information financière était efficace.



M. Parent  
Président et chef de la direction



A. Raquepas  
Vice-président, Finances et chef de la direction financière

Montréal (Canada)  
Le 13 mai 2010

## Rapport des vérificateurs indépendants

### Aux actionnaires de CAE inc.

Nous avons effectué des vérifications intégrées des états financiers consolidés et du contrôle interne à l'égard de l'information financière de CAE inc. (la « Société ») aux 31 mars 2010, 2009 et 2008. Nos opinions, qui s'appuient sur nos vérifications, sont présentées ci-après.

### États financiers consolidés

Nous avons vérifié les bilans consolidés de la Société ci-joints aux 31 mars 2010 et 2009, ainsi que les états consolidés des résultats, des variations en capitaux propres, du résultat étendu, du cumul des autres éléments du résultat étendu et des flux de trésorerie pour chacun des exercices compris dans la période de trois ans terminée le 31 mars 2010. La responsabilité de ces états financiers consolidés incombe à la direction de la Société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur nos vérifications.

Nos vérifications de la situation financière de la Société aux 31 mars 2010 et 2009 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour chacun des exercices compris dans la période de trois ans terminée le 31 mars 2010 ont été effectuées conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada et aux normes établies par le Public Company Accounting Oversight Board (États-Unis). Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers. Nous estimons que nos vérifications constituent une base raisonnable à l'expression de notre opinion.

À notre avis, les états financiers consolidés susmentionnés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Société aux 31 mars 2010 et 2009 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour chacun des exercices compris dans la période de trois ans terminée le 31 mars 2010 selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

## Contrôle interne à l'égard de l'information financière

Nous avons également vérifié le contrôle interne de la Société à l'égard de l'information financière au 31 mars 2010 en nous fondant sur les critères établis dans le rapport « Internal Control — Integrated Framework » publié par le Committee of Sponsoring Organizations (« COSO ») de la Treadway Commission. La direction de la Société est responsable du maintien d'un contrôle interne efficace à l'égard de l'information financière et de l'appréciation qu'elle fait de l'efficacité du contrôle interne à l'égard de l'information financière. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Société à l'égard de l'information financière en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification du contrôle interne à l'égard de l'information financière a été effectuée conformément aux normes établies par le Public Company Accounting Oversight Board (États-Unis). Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable qu'un contrôle interne efficace à l'égard de l'information financière était maintenu, à tous les égards importants. Une vérification du contrôle interne à l'égard de l'information financière comprend l'acquisition d'une compréhension du contrôle interne à l'égard de l'information financière, l'appréciation du risque de faiblesse importante, la mise en œuvre de tests et l'évaluation de l'efficacité de la conception et du fonctionnement du contrôle interne à l'égard de l'information financière en fonction de l'appréciation du risque, ainsi que la mise en œuvre d'autres procédés que nous jugeons nécessaires dans les circonstances. Nous estimons que notre vérification constitue une base raisonnable pour l'expression de notre opinion.

Le contrôle interne à l'égard de l'information financière d'une société est le processus visant à fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable et que les états financiers ont été établis, aux fins de la publication de l'information financière, conformément aux principes comptables généralement reconnus. Le contrôle interne à l'égard de l'information financière d'une société s'entend des politiques et procédures qui : i) concernent la tenue de comptes suffisamment détaillés qui donnent une image fidèle des opérations et des cessions d'actifs de la société; ii) fournissent une assurance raisonnable que les opérations sont enregistrées comme il se doit pour établir les états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus et que les encaissements et décaissements de la société ne sont faits qu'avec l'autorisation de la direction et du conseil d'administration de la société; iii) fournissent une assurance raisonnable que toute acquisition, utilisation ou cession non autorisée des actifs de la société qui pourrait avoir une incidence importante sur les états financiers est soit interdite, soit détectée à temps.

En raison des limites qui lui sont inhérentes, il se peut que le contrôle interne à l'égard de l'information financière ne permette pas de prévenir ou de détecter certaines inexactitudes. De plus, toute projection du résultat d'une évaluation de son efficacité sur des périodes futures est exposée au risque que les contrôles deviennent inadéquats en raison de changements de situation ou d'une détérioration du niveau de respect des politiques ou des procédures.

À notre avis, la Société maintenait, à tous les égards importants, un contrôle interne efficace à l'égard de l'information financière au 31 mars 2010 selon les critères établis dans le rapport « Internal Control — Integrated Framework » publié par le COSO.

*PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.*<sup>1</sup>

Le 13 mai 2010  
Montréal (Québec) Canada

<sup>1</sup> Comptable agréé auditeur permis n° 12300

## Bilans consolidés

Aux 31 mars

(montants en millions de dollars canadiens)

	2010	2009
		Retraités (note 2)
<b>Actif</b>		
<i>Actif à court terme</i>		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	312,9 \$	195,2 \$
Comptes débiteurs (note 6)	237,5	322,4
Contrats en cours	220,6	215,3
Stocks (note 7)	126,9	118,9
Charges payées d'avance	33,7	31,3
Impôts sur les bénéfices à recouvrer	24,3	11,5
Impôts sur les bénéfices futurs (note 15)	7,1	5,3
	<b>963,0 \$</b>	<b>899,9 \$</b>
Immobilisations corporelles, montant net (note 8)	1 147,2	1 302,4
Impôts sur les bénéfices futurs (note 15)	82,9	86,1
Actifs incorporels (note 9)	125,4	99,5
Écart d'acquisition (note 10)	161,9	159,1
Autres actifs (note 11)	141,5	118,8
	<b>2 621,9 \$</b>	<b>2 665,8 \$</b>
<b>Passif et capitaux propres</b>		
<i>Passif à court terme</i>		
Comptes créditeurs et charges à payer (note 12)	467,8 \$	540,4 \$
Acomptes sur contrats	199,7	203,8
Partie à court terme de la dette à long terme (note 13)	51,1	125,6
Impôts sur les bénéfices futurs (note 15)	23,0	20,9
	<b>741,6 \$</b>	<b>890,7 \$</b>
Dette à long terme (note 13)	441,6	354,7
Gains reportés et autres passifs à long terme (note 14)	200,5	184,9
Impôts sur les bénéfices futurs (note 15)	82,4	37,7
	<b>1 466,1 \$</b>	<b>1 468,0 \$</b>
<b>Capitaux propres</b>		
Capital-actions (note 16)	441,5 \$	430,2 \$
Surplus d'apport	10,9	10,1
Bénéfices non répartis	918,8	805,0
Cumul des autres éléments du résultat étendu	(215,4)	(47,5)
	<b>1 155,8 \$</b>	<b>1 197,8 \$</b>
	<b>2 621,9 \$</b>	<b>2 665,8 \$</b>

Éventualités et engagements (notes 21 et 22)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

Approuvé par le Conseil,


M. Parent  
Administrateur

L. R. Wilson  
Administrateur

## États consolidés des résultats

Exercices terminés les 31 mars  
(montants en millions de dollars canadiens, sauf les montants par action)

	2010	2009	2008
		Retraités (note 2)	Retraités (note 2)
Revenus	1 526,3 \$	1 662,2 \$	1 423,6 \$
Bénéfice avant charge de restructuration, intérêts et impôts	264,1 \$	305,8 \$	250,6 \$
Charge de restructuration (note 25)	34,1	–	–
Bénéfice avant intérêts et impôts (note 27)	230,0 \$	305,8 \$	250,6 \$
Intérêts débiteurs, montant net (note 13)	26,0	20,2	17,5
Bénéfice avant impôts	204,0 \$	285,6 \$	233,1 \$
Charge d'impôts (note 15)	59,5	83,4	69,7
Bénéfice des activités poursuivies	144,5 \$	202,2 \$	163,4 \$
Résultats des activités abandonnées (note 5)	–	(1,1)	(12,1)
<b>Bénéfice net</b>	<b>144,5 \$</b>	<b>201,1 \$</b>	<b>151,3 \$</b>
Bénéfice de base et dilué par action des activités poursuivies	0,56 \$	0,79 \$	0,64 \$
Bénéfice de base par action	0,56 \$	0,79 \$	0,60 \$
Bénéfice dilué par action	0,56 \$	0,79 \$	0,59 \$
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation (de base) (note 16)	255,8	254,8	253,4
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation (dilué) (note 16) <sup>1)</sup>	255,8	255,0	254,6

<sup>1)</sup> Les options sur actions exerçables ayant eu un effet antidilutif pour l'exercice 2010, le nombre moyen pondéré d'actions en circulation utilisé pour le calcul du bénéfice de base et celui utilisé pour le calcul du bénéfice dilué sont les mêmes.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

## États consolidés des variations en capitaux propres

Exercice terminé le 31 mars 2010  
(montants en millions de dollars canadiens, sauf le nombre d'actions)

	Actions ordinaires Nombre d'actions	Valeur attribuée	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat étendu	Total des capitaux propres
Solde au début de l'exercice	255 146 443	430,2 \$	10,1 \$	805,0 \$	(47,5) \$	1 197,8 \$
Options sur actions exercées	1 327 220	7,5	–	–	–	7,5
Transfert sur exercice d'options sur actions	–	3,4	(3,4)	–	–	–
Dividendes en actions	43 331	0,4	–	(0,4)	–	–
Rémunération à base d'actions (note 17)	–	–	4,2	–	–	4,2
Bénéfice net	–	–	–	144,5	–	144,5
Dividendes	–	–	–	(30,3)	–	(30,3)
Autres éléments du résultat étendu	–	–	–	–	(167,9)	(167,9)
Solde à la fin de l'exercice	256 516 994	441,5 \$	10,9 \$	918,8 \$	(215,4) \$	1 155,8 \$

Le total des *bénéfices non répartis* et du *cumul des autres éléments du résultat étendu* pour l'exercice terminé le 31 mars 2010 s'élevait à 703,4 millions \$ (757,5 millions \$ en 2009; 512,1 millions \$ en 2008).

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

États financiers consolidés

Exercice terminé le 31 mars 2009

(montants en millions de dollars canadiens, sauf le nombre d'actions)

	Actions ordinaires Nombre d'actions	Valeur attribuée	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat étendu	Total des capitaux propres
Solde au début de l'exercice, montant retraité	253 969 836	418,9 \$	8,3 \$	634,5 \$	(122,4) \$	939,3 \$
Options sur actions exercées	1 077 200	9,3	–	–	–	9,3
Transfert sur exercice d'options sur actions	–	1,0	(1,0)	–	–	–
Dividendes en actions	99 407	1,0	–	(1,0)	–	–
Rémunération à base d'actions (note 17)	–	–	2,8	–	–	2,8
Bénéfice net, montant retraité (note 2)	–	–	–	201,1	–	201,1
Dividendes	–	–	–	(29,6)	–	(29,6)
Autres éléments du résultat étendu, montant retraité (note 2)	–	–	–	–	74,9	74,9
Solde à la fin de l'exercice, montant retraité	255 146 443	430,2 \$	10,1 \$	805,0 \$	(47,5) \$	1 197,8 \$

Exercice terminé le 31 mars 2008

(montants en millions de dollars canadiens, sauf le nombre d'actions)

	Actions ordinaires Nombre d'actions	Valeur attribuée	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat étendu	Total des capitaux propres
Solde au début de l'exercice, tel que présenté antérieurement	251 960 449	401,7 \$	5,7 \$	501,9 \$	(91,2) \$	818,1 \$
Ajustement au titre du changement de conventions comptables (note 2)	–	–	–	(8,6)	–	(8,6)
Solde au début de l'exercice, montant retraité	251 960 449	401,7 \$	5,7 \$	493,3 \$	(91,2) \$	809,5 \$
Émission d'actions	169 851	0,8	–	–	–	0,8
Options sur actions exercées	1 814 095	13,9	–	–	–	13,9
Transfert sur exercice d'options sur actions	–	2,2	(2,2)	–	–	–
Dividendes en actions	25 441	0,3	–	(0,3)	–	–
Rémunération à base d'actions (note 17)	–	–	4,8	–	–	4,8
Bénéfice net, montant retraité (note 2)	–	–	–	151,3	–	151,3
Dividendes	–	–	–	(9,8)	–	(9,8)
Autres éléments du résultat étendu, montant retraité (note 2)	–	–	–	–	(31,2)	(31,2)
Solde à la fin de l'exercice, montant retraité	253 969 836	418,9 \$	8,3 \$	634,5 \$	(122,4) \$	939,3 \$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

## États consolidés du résultat étendu

Exercices terminés les 31 mars  
(montants en millions de dollars canadiens)

	2010	2009	2008
		Retraités (note 2)	Retraités (note 2)
<b>Bénéfice net</b>	<b>144,5 \$</b>	<b>201,1 \$</b>	<b>151,3 \$</b>
Autres éléments du résultat étendu, nets d'impôts :			
<b>Écart de conversion</b>			
(Pertes) gains de change nets à la conversion des états financiers des établissements étrangers autonomes	(225,0) \$	113,5 \$	(49,4) \$
Variation nette des gains (pertes) sur certaines dettes à long terme libellées en devises et désignées à titre de couvertures d'investissements nets dans des établissements étrangers autonomes	18,3	(7,7)	15,7
Reclassement aux résultats	0,3	(1,9)	–
Impôts	(0,6)	(1,3)	(0,6)
	<b>(207,0) \$</b>	<b>102,6 \$</b>	<b>(34,3) \$</b>
<b>Variations nettes dans la couverture des flux de trésorerie</b>			
Variation nette des gains (pertes) sur produits dérivés désignés comme couvertures de flux de trésorerie	58,1 \$	(48,8) \$	29,7 \$
Reclassement aux résultats ou reclassement à l'actif ou au passif non financier connexe	(2,2)	10,4	(25,2)
Impôts	(16,8)	10,7	(1,4)
	<b>39,1 \$</b>	<b>(27,7) \$</b>	<b>3,1 \$</b>
<b>Total des autres éléments du résultat étendu</b>	<b>(167,9) \$</b>	<b>74,9 \$</b>	<b>(31,2) \$</b>
<b>Résultat étendu</b>	<b>(23,4) \$</b>	<b>276,0 \$</b>	<b>120,1 \$</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

## État consolidé du cumul des autres éléments du résultat étendu

Au 31 mars 2010 et pour l'exercice terminé à cette date (montants en millions de dollars canadiens)	Écart de conversion	Couverture des flux de trésorerie	Cumul des autres éléments du résultat étendu
Solde du cumul des autres éléments du résultat étendu au début de l'exercice, tel que présenté antérieurement	(20,4) \$	(28,1) \$	(48,5) \$
Ajustement au titre du changement de conventions comptables (note 2)	1,0	–	1,0
Solde du cumul des autres éléments du résultat étendu au début de l'exercice, montant retraité	(19,4) \$	(28,1) \$	(47,5) \$
Détail des autres éléments du résultat étendu :			
Variation nette des (pertes) gains	(206,7)	58,1	(148,6)
Reclassement aux résultats ou reclassement à l'actif ou au passif non financier connexe	0,3	(2,2)	(1,9)
Impôts	(0,6)	(16,8)	(17,4)
Total des autres éléments du résultat étendu pour l'exercice	(207,0) \$	39,1 \$	(167,9) \$
Solde du cumul des autres éléments du résultat étendu à la fin de l'exercice	(226,4) \$	11,0 \$	(215,4) \$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

## États consolidés des flux de trésorerie

Exercices terminés les 31 mars

(montants en millions de dollars canadiens)

	2010	2009	2008
		Retraités (note 2)	Retraités (note 2)
<b>Activités d'exploitation</b>			
Bénéfice net	144,5 \$	201,1 \$	151,3 \$
Résultats des activités abandonnées (note 5)	–	1,1	12,1
Bénéfice des activités poursuivies	144,5 \$	202,2 \$	163,4 \$
Ajustements pour rapprocher le bénéfice et les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation :			
Amortissement	75,4	71,3	60,6
Amortissement des frais de financement	0,8	0,8	0,8
Amortissement des actifs incorporels et d'autres actifs	17,8	17,6	14,9
Impôts sur les bénéfices futurs (note 15)	27,2	8,5	26,9
Crédits d'impôt à l'investissement	(8,6)	19,9	15,4
Régimes de rémunération à base d'actions (note 17)	13,9	(11,5)	(0,8)
Avantages sociaux futurs, montant net (note 24)	(1,4)	0,4	0,1
Amortissement des autres passifs à long terme	(7,3)	(9,6)	(6,8)
Autres	8,3	(10,1)	(0,6)
Variation du fonds de roulement hors trésorerie (note 20)	(3,6)	(95,1)	(16,9)
<b>Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation</b>	<b>267,0 \$</b>	<b>194,4 \$</b>	<b>257,0 \$</b>
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisitions d'entreprises, déduction faite de la trésorerie et des équivalents de trésorerie acquis (note 3)	(34,7) \$	(41,5) \$	(41,8) \$
Dépenses en immobilisations	(130,9)	(203,7)	(189,5)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	8,8	–	–
Frais de développement reportés	(14,6)	(10,5)	(16,5)
Autres	(13,0)	(5,7)	(5,5)
<b>Flux de trésorerie nets liés aux activités d'investissement</b>	<b>(184,4) \$</b>	<b>(261,4) \$</b>	<b>(253,3) \$</b>
<b>Activités de financement</b>			
Produit tiré de la dette à long terme, déduction faite des coûts de transaction et du rajustement lié à la comptabilité de couverture (note 13)	191,0 \$	50,3 \$	141,1 \$
Remboursement de la dette à long terme (note 13)	(118,7)	(27,8)	(37,4)
Produit tiré des contrats de location-acquisition (note 13)	21,6	–	–
Remboursement de contrats de location-acquisition (note 13)	(2,0)	–	–
Dividendes versés	(30,3)	(29,6)	(9,8)
Émissions d'actions ordinaires (note 16)	7,5	9,3	13,9
Autres	(1,9)	(13,4)	(5,9)
<b>Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement</b>	<b>67,2 \$</b>	<b>(11,2) \$</b>	<b>101,9 \$</b>
<b>Incidence des fluctuations de taux de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie</b>	<b>(32,1) \$</b>	<b>17,7 \$</b>	<b>(0,1) \$</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	<b>117,7 \$</b>	<b>(60,5) \$</b>	<b>105,5 \$</b>
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice</b>	<b>195,2</b>	<b>255,7</b>	<b>150,2</b>
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice</b>	<b>312,9 \$</b>	<b>195,2 \$</b>	<b>255,7 \$</b>

Renseignements supplémentaires sur les flux de trésorerie (note 20)  
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.